ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS ET MENTIONNEZ LE JOURNAL



# Le Journal de Lowell

LE JOURNAL DE LOWELL
P.O. BOX 1241
LOWELL, MASS. 01853
Return Postage Guaranteed

Albert V. Côté
Editeur - Administrateur

Tel. 453-1780

LE JOURNAL DE LOWELL
P. O. BOX 1241
LOWELL, MASS. 01853
PUBLISHED MONTHLY
PUBLIE MENSUELLEMENT
abonnement-subscription
un an $2.00/One year $2

VOLUME 2 NUMERO 10 — LOWELL, MASSACHUSETTS — NOVEMBRE 1976

## NOTES BREVES

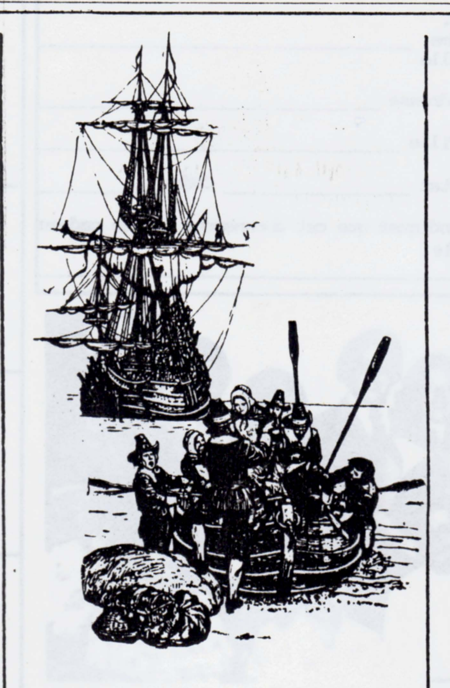
L'Ecole Franco-Américaine, rue Pawtucket, aura son bazar les 28 et 29 novembre de 10h. du matin à 10h. du soir. Jeux, bonbons, prix, pâtisseries, etc. Il y aura quelque chose pour tout le monde.

Vous voulez bien vous amusez dans la tradition du célèbre "Ted Mack"? Dimanche le 5 décembre allez au "Gong Show" à la salle St-Joseph, rue Merrimack. Le spectacle d'amateurs commencera à 2h. de l'après-midi.

La paroisse Ste-Jeanne-d'Arc annonce que leur partie de Noël aura lieu au restaurant Coq d'Or vendredi le 3 décembre à 7h. du soir. Pour billets et réservations, veuillez téléphoner Mme Aurore Jussaume, 452-5444, Mme Agnes Couture, 459-9665 ou Mme Jackie Hebert, 453-7722. En plus il y aura aussi une partie pour la veille du jour de l'an dans la salle paroissiale. Comme les places sont limitées à 200, on vous conseille d'obtenir vos billets aussitôt possible chez le barbier Desrochers.

Ce sont vendredi et samedi les 3 et 4 décembre que la paroisse St-Louis-de-France aura sa vente de Noël dans la caféteria de l'école de 11h. du matin à 10h. du soir.

Les dames auxilieres des vétérans franco-américains ont eu leurs élections au mois d'octobre et en voici les resultats. Présidente, Rita Bisson; Première vice-présidente, Sylvia Nadeau; deuxième vice-présidente, Rose Picard; tresorière, Fabiola Fournier; secrétaire, Cecile Guerin; conductrice, Philomene Jacques; aumônière, Corinne Mercier; gardienne intérieure, Lorenza Corbin; historienne, Alexandrine Dufour; et dépositaire, Simonne Boucher.



*Bonne fête jeudi le 25 novembre*

Le Conseil Ste-Thérèse #351 de L'Union Saint-Jean-Baptiste annonce l'élection et l'installation des officières suivante: Présidente honoraire, Mme Camille White; Doyenne, Mme Vitaline Breton; Présidente, Mme Noëla R. Dumond; vice-présidente, Mlle Léa Paquin; secrétaire, Mme Aldea Rondeau; Sec.-adjointe, Mme Daisy Tremblay; tresoriere, Mme Hélène Gagnon; maîtresse de cérémonies, Mme Blanche Vigeant; directrice de la caisse infantile, Mme Alphonsine Paquin; et commissaire ordonatrice, Mlle Marie-Ange Rivet.

## TELEVISION

C'est mardi le 14 decembre de 8h. a 9h.30 que nous verrons au canal 2 WGBH, le programme intitulé "Soirée franco-américaine." Cette émission qui incluera le chant, la musique, la danse et la conversation est une célébration du genre de vie et de l'héritage de la communauté franco-américaine de la Nouvelle-Angleterre.

L'histoire de l'immigration aux Etats-Unis ainsi que celle de la culture et des traditions de nos jours sera parsemée de scène du canada français d'où sont venus nos ancêtres.

Nous verrons le rôle du lien familial et l'importance de l'Eglise et de nos écoles et leur influence dans la preservation de notre identité ethnique.

C'est le Dr Richard Santerre de Lowell, professeur d'études canadienne-françaises à l'Université du Massachusetts à Amherst, qui sera le guide principal. Avec lui et autres membres de notre communauté franco-américaine nous éprouverons les plaisirs et les difficultés qui sont le resultat de faire partie de deux culture: une française et l'autre américaine.

En plus du docteur Santerre il y aura l'Equipe du Bon Vieux Temps de Raymond Paquin, M. Robert Paris du National Materials Development Center de Bedford, N.H., Priscilla LaPointe et Robert Paquette du Canada qui ont fait partie des célébrations de la semaine Franco-Américaine ici l'été dernier, le Père Thomas Landry de Fall River, le sénateur Mike Gravel d'Alaska qui parlera de son enfance à Springfield, Mass., en plus, nous verrons les docteurs Claire Quintal du Collège de l'Assomption à Worcester et Paul Chassé de l'Université de Rhode Island, M. Robert Perreault, bibliothé-

(cont. p.4)

# Les Gens d'Alentour

Félicitations à M. et Mme Roland Martin, 308, rue Pawtucket à l'occasion de la naissance de leur deuxième fils, Daniel R. Qui est né le 29 octobre. La mère est l'ancienne Joan Monbleau et les grands-parents sont Mme Laurette Martin, rue White, Lowell et M. et Mme Kauker de Pennsylvanie.... Bon voyage à M. et Mme Roland Morrissette, 76, rue Beaulieu qui partent vendredi le 26 novembre pour un séjour à Hawaii. Entouré de leur famille M. et Mme Morrissette (née Gloria Maillé) ont célébré leur 30e anniversaire de mariage le 12 septembre dernier. Après un dîner au restaurant Old Mill à Westminster la famille s'est réunie chez M. et Mme Richard White, 74, rue Beaulieu. Voici une photo de cette réunion.



Au premier rang de gauche à droite, M. Roland Morrissette, Doris Morrissette, Mme Gloria Morrissette, Roy Morrissette, Steven Monbleau, Mme Hector Maillé, mère de Mme Morrissette, et Phillip Monbleau. Au deuxième rang, Patricia Morrissette, Linda Morrissette-White avec son mari Richard et leur fillette Amanda, Diane Brouillette-Morrissette avec son mari Roland, Donna Morrissette-Dery avec son mari Maurice, Diane Morrissette-Monbleau avec son mari Paul, et Robin Morrissette.... Félicitations aussi à M. et Mme Hector Maillé qui ont célébré le 24 octobre leurs 57ième anniversaire de mariage. Les enfants de M. et Mme Maillé se sont rendus chez leurs parents pour un dîner-surprise le 26 octobre. Présents à ces festivités étaient, leurs fils et leurs épouses, Maurice et Marie de la rue West Sixth, Lowell, Alphée et Virginia de East Bridgewater, Mass., Robert et Doris, rue Sladen, Dracut, Raymond et Rose aussi de Dracut, Dewey et Ann de Lowell, et Roger qui habite avec ses parents à 74, rue Beaulieu. Aussi présente était leur seule fille, Gloria, avec son époux Roland Morrissette.... Meilleurs souhaits à Mme Léontine Frechette qui habite un bel appartement dans le nouvel immeuble à 15, Jaycee Place depuis le 12 novembre.... Vous cherchez à donner un "petit" cadeau de Noël à quelqu'un? Pourquoi pas les abonner au Journal de Lowell? Completez et postez le bon à la page 2 .... On vous encourage de nous faire parvenir vos nouvelles pour publication dans le Journal. Le prochain numéro sortira vers le 15 décembre......Bonne chance et meilleurs souhaits à M. Normand L. Ayotte qui vient d'être élu président et directeur de musique de la Lowell Opera Company.....A bientôt.

Completez et postez à

LE JOURNAL DE LOWELL
P. O. BOX 1241
LOWELL, MASS. 01853

pour abonnement-cadeau

Je désire abonner au JOURNAL DE LOWELL pour 1 an au prix de 2.00 dollars:

M.
Mme
Mlle ____________________

Adresse ____________________

Ville ____________________

Etat ____________ Code ________

Indiquez que cet abonnement est un cadeau de:

____________________



Le comité du 75e anniversaire du Club Passe-Temps, de g. a d., Ernest Brunelle, Ernest Dubé, Henry Frechette, Thomas Descoteaux et Gérard Paquette.

## Faits et Gestes

par Armand Morissette, o.m.i.

Le 75e anniversaire du Club Passe-Temps fut un triomphe: réceptions, grand'messe, monument, déjeuner, banquet, programme-souvenir. Tout fut réussi à souhait, grâce, en particulier, aux efforts de "Hank" Frechette et de "Doc" Dubé, qui étaient en tête du comité.

Drapeaux et fleurs, riches costumes et jolies dames, menu abondant, musique enlevante, ce fut un gala par excellence. Le congressman Paul E. Tsongas parla français, et le consul général de France, M. Alain Grenier, y distribua des medailles bicentenaires qui firent l'envie de tous les convives.

En commencant à seize heures le mercredi, 17 novembre, par une "luncheonette," le Cercle Jeanne-Mance eut sa Vente de Noël annuelle dans la salle St-Joseph, rue Merrimack, et les dames de Notre-Dame-de-Lourdes auront leur fête de Noël le dimanche, 5 décembre, tandis que les messieurs du Club Citoyens-Américains auront l'installation de leurs officiers le même jour. Les Dames Auxilaires des Vétérans Franco-Americains auront un repas de Noël au Coq d'Or le 10 décembre, à midi.

Les bienfaits du "câble" nous permirent de suivre à la télévision, à Nashua, le résultat des elections du Québec, lundi, le 15 novembre. Tôt dans la soirée il était avéré que le Parti Québecois de l'intrepide René Levesque obtenait enfin la victoire et le champagne éclata.

Sous la présidence du docteur Claire Quintal, l'Alliance Française de Worcester reçut, au Salon de la Maison Française du Collège de l'Assomption, dimanche soir, le 21 novembre, le docteur Paul Archambault, professeur à l'Université de Syracuse, qui donna une intéressante conférence sur l'amité et la générosité de la France envers les colonies américaines.

Ce qui nous fait penser que dans le beau livre du Duc de Castries, "La France et l'Independance Americaine," il est écrit: "Dans un Etat comme la Louisiane, une ville comme La Nouvelle-Orléans, avec sa minorité compacte de vieilles familles coloniales françaises entées fortement sur la tradition, des centres tels que Bâton Rouge, LaFayette, Abbeville, peuples d'exiles français d'Acadie, n'apportent pas un élément de division en gardant invincible la piété des foyers, du langage et des origines. Même quand elle resiste à l'énorme poussée anglo-saxonne et des lors que son loyalisme politique demeure incontestable, une tradition de cette qualité ne desert pas l'Etat; elle lui apporte une force! À des milliers de kilomètres au nord, à l'autre bout de l'Union, il en est ainsi pour les groupes franco-américains tels que celui de Lowell."

Félicitations aux epoux Archillas Boulanger, qui célébrèrent cet automne leurs noces d'or, entourés de beaucoup de parents et d'amis, dont plusieurs en visite du Canada.

Félicitations aussi à l'ami Harvey Champigny, maintenant rapporteur pour le reseau Radio-Mutuel pour la Province de Québec, aussi correspondant pour la Station WHDH à Boston.

N'oubliez pas le programme "Potpourri Musical," chaque dimanche soir de 5h. 30 à 6h.30, irradié, grace aux Artisans, du poste WJUL-FM (anciennement WLTI-FM). C'est 91.5 au cadran

(cont. p.4)

FAITES...(cont. de p.3)

de votre appareil, et le président actuel des Artisans est M. Paul-H. Houle.

Le vendredi, 12 novembre, ce fut au tour de la Société Historique Franco-Américaine, qui donna un grand banquet, au Marriott, à l'occasion du bicentenaire le l'Indépendance. Plusieurs Lowellois étaient de la partie, et notre Monseigneur Alfred Julien y représentait Son Eminence le cardinal Madeiros.

La pourpre de nombreux évéques et prélats, les tenues formelles, le charme des diplomates, tout conspirait à marquer au coin d'une élégance accomplie cet événement si important. Et tout se passa en français!

L'ambassadeur Henry Cabot Lodge adressa la parole avec toute la courtoisie et le fini qu'on lui connait, et le sénateur "Mike" Gravel secoua l'auditoire avec un superbe discours à l'emporte-pièce.

Parmi ceux et celles de Lowell et des environs qui assistèrent on souligne les noms suivants: Mme Martha Biron-Peloquin, M. et Mme Louis Biron, M. Léon Lavallée, M. et Mme Pierre Lavallée, Marie Peloquin, Bernard Peloquin, M. Leonidas Protopapas, Dr Richard Santerre et Mlle Monique Marchand, tous deux au comité d'accueil, Prof. émérite Jeannette Giguere du Conservatoire de Musique de la Nouvelle Angleterre, M. Paul Phaneuf, surintendant des écoles de Malden, M. et Mme Donald Moisan, Mme Edith Hancock, professeur de français à l'Université de Lowell, Rev. Georges Capen, o.m.i., Rev. Lionel Ouellette, M. Rodolphe Ouelette, M. Robert Houde, M. Roger Lacerte, M. et Mme Marcel Côté, M. et Mme Paul Blanchette, Mlle Yvette Giroux, Mlle Jeanne Giroux, Mme Henri Gauthier, présidente du Cercle Jeanne-Mance, Mme Cyril Bélanger, Mme Georges Marchand, Jr., Mme Bernard Ballou, Mme Antonio Poirier, Mme Georges E. Morin, Mme Noe Belair, Mme Arthur Desforges, Mlle Lillian Fontaine, Mme Aurore Jussaume, Mlle Irene Desmarais, Mme William G. Doherty, Mme Lynwood Foster, Jr., Mlle Germaine Lemire, Mme Harold Leclair, Mme Aline LaForme, Mme Alice Morrell, Mlle Jeannette Morais.

La délégation du Cercle Jeanne-Mance, en si grand nombre, avait prise l'initiative pour l'organisation d'un autobus pour se rendre à l'hôtel Marriott où elles furent témoins et acclamèrent la remise de la décoration de Chevalier de l'Ordre du Mérite du gouvernement français remise à leur chef, le Dr Claire Quintal, présidente de la Fédération Féminine Franco-Américaine.

L'EQUIPE DU BON VIEUX TEMPS (cont. de p.1)

caire de l'Association Canado-Américaine à Manchester et M. Greg Chabot de Boston University.

Aussitôt possible après le programme laissez nous savoir ce que vous en avez pensé. Ecrivez ou téléphonez nous au Journal de Lowell ou encore mieux écrivez directement à:
WGBH Educational Foundation
125 Western Avenue
Boston, Mass. 02134